

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tat-18 ta' Dicembru 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour constitutionnelle – il-Belġju) – Mohamed M'Bodj vs État belge**

(Kawża C-542/13) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Artikolu 19(2) — Direttiva 2004/83/KE — Livelli minimi dwar il-kundizzjonijiet għall-ghoti tal-istatus ta' refuġjat jew tal-istatus mogħti permezz tal-protezzjoni sussidjarja — Persuna li tista' tibbenefika mill-protezzjoni sussidjarja — Artikolu 15(b) — Tortura jew trattament jew sanzjonijiet inumani jew degradanti imposti fuq applikant fil-pajjiż tal-orijini tiegħu — Artikolu 3 — Regoli iktar favorevoli — Applikant li jbati minn marda serja — Assenza ta' trattament adatt disponibbli fil-pajjiż ta' orijini — Artikolu 28 — Protezzjoni soċjali — Artikolu 29 — Kura tas-saħħa)*

(2015/C 065/16)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Qorti tar-rinviju**

Cour constitutionnelle

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Mohamed M'Bodj

Konvenut: État belge

**Dispożittiv**

L-Artikoli 28 u 29 tad-Direttiva tal-Kunsill 2004/83/KE, tad-29 ta' April 2004, dwar livelli stabbiliti minimi għall-kwalifika u l-istat ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni mingħajr stat bhala persuni li nkella jehtiegu protezzjoni internazzjonali u l-kontenut tal-protezzjoni mogħtija, moqrija flimkien mal-Artikoli 2(e), 3, 15 u 18 tagħha, għandhom jiġu interpretati fis-sens li Stat Membru ma huwiex marbut jipprovdli l-protezzjoni soċjali u l-kura tas-saħħa, previsti f'dawn l-artikoli, lil ċittadin ta' pajjiż terz li huwa awtorizzat jirrisjedi fit-territorju ta' dan l-Istat Membru, abbażi ta' leġislazzjoni nazzjonali bħal dik fil-kawża prinċipali, li tipprevedi l-awtorizzazzjoni ta' residenza, fl-imsemmi Stat Membru, ta' barrani li jsofri minn marda li timplika riskju serju għall-hajja tiegħu jew għall-integrità fiżika tiegħu jew għal trattament inuman jew degradanti, meta ma jkun jeżisti ebda trattament adatt fil-pajjiż tal-orijini ta' dan il-barrani jew fil-pajjiż terz fejn kien jirrisjedi qabel, sakemm l-imsemmi barrani ma jiċċaħħadx intenzjonalment mill-kura f'dan il-pajjiż.

<sup>(1)</sup> ĠU C 367, 14.12.2013

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-18 ta' Dicembru 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari – l-Italja) – Società Edilizia Turistica Alberghiera Residenziale (SETAR) vs Comune di Quartu S. Elena**

(Kawża C-551/13) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Direttiva 2008/98/KE — Artikolu 15 — Immaniggar ta' skart — Possibbiltà għall-produttur ta' skart li jwettaq it-trattament tiegħu huwa stess — Liġi nazzjonali ta' traspożizzjoni adottata, iżda li għadha ma dahlitx fis-seħħ — Skadenza tat-terminu għat-traspożizzjoni — Effett dirett)*

(2015/C 065/17)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

**Qorti tar-rinviju**

Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari